

IZJAVA O SUKLADNOSTI

U skladu s Dodatkom III.B

Pravilnika o električnoj opremi namijenjenoj za uporabu unutar određenih naponskih granica (NN 41/2010)

LIDL Hrvatska d.o.o. k.d.

ADRESA: Bani 75, 10010 Zagreb

MATIČNI BROJ SUBJEKTA (MBS): 080434955

Pod punom odgovornošću izjavljujemo da je proizvod

Opis proizvoda:	VIŠENAMJENSKI KUHINJSKI SJEKAČ "SilverCrest"
Tipaska oznaka, model:	SKM 550 A1
Proizvođač:	Kompernass GmbH (Global Electrical HK Company Limited)

sukladan sa svim bitnim zahtjevima iz Zakona o tehničkim zahtjevima za proizvode i ocjenu sukladnosti, Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti (NN 112/08):

HRN EN 55014-1:2008

HRN EN 55014-2:1997+A1:2003

HRN EN 61000-3-2:2008

HRN EN 61000-3-3:1997+A1:2008+A2:2008

Potvrda o sukladnosti - EMC izdana od CEI-IETA d.o.o. , broj: 1037017.

Pravilnika o električnoj opremi namijenjenoj za uporabu unutar određenih naponskih granica (NN 41/2010), odnosno primjenjenim normama:

HRN EN 60335-1:2005+A1:2008+A11:2007+A12:2008+A2:2008

HRN EN 60335-2-14:2008

Ispitivanje na električnu sigurnost provedeno u TÜV SÜD Hong Kong Ltd.,
Test Report No. 60110698905 od 29.01.2010.

Godina prvog stavljanja oznake sukladnosti: 10

LIDL Hrvatska d.o.o. k.d.

Bani 75
10010 ZAGREB

Srđan Markov

ZAGREB, 13.09.2010.

Mjesto i datum

Žig i potpis odgovorne osobe

Ovlašten(a) od Ministarstva mora, prometa i infrastrukture, sukladno članku 17. stavak 1. Zakona o tehničkim zahtjevima za proizvode i ocjenjivanju sukladnosti (NN, 20/10) i članka 8. stavak 1. Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti (EMC) (NN, 112/08 i 5/10) za obavljanje poslova ocjenjivanja sukladnosti električne i druge tehničke opreme s bitnim zahtjevima elektromagnetske kompatibilnosti (EMC), Klasa: UP/I-344-03/10-01/2, Urbroj: 530-10-10-2 od 14. srpnja 2010.

POTVRDA O SUKLADNOSTI CERTIFICATE OF CONFORMITY

Broj: 1037017
No.

Opis proizvoda: <i>Product description:</i>	VIŠENAMJENSKI KUHINJSKI SJEKAČ "SilverCrest"
Tipska oznaka, model: <i>Type Designation, Model:</i>	SKM 550 A1
Podnositelj zahtjeva: <i>Applicant:</i>	LIDL Hrvatska d.o.o. k.d., ZAGREB
Proizvođač: <i>Manufacturer:</i>	Kompernass GmbH (Global Electrical HK Company Limited)
Vrednovana dokumentacija: <i>Evaluated Documentation:</i>	
Norme <i>Standards</i>	HRN EN 55014-1:2008
	HRN EN 55014-2:1997+A1:2003
	HRN EN 61000-3-2:2008
	HRN EN 61000-3-3:1997+A1:2008+A2:2008
Broj ispitnog izvještaja: <i>Test Report No.</i>	60.710.10.027.01
Izdan od: <i>Issued by</i>	TÜV SÜD Hong Kong Ltd.


Na temelju gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedeni proizvod udovoljava bitnim zahtjevima Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti-EMC (Narodne Novine br. 112/08 i 5/10).

On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product fulfils the essential requirements of the Regulation of electromagnetic compatibility-EMC (Official Gazette No. 112/08 & 5/10).

Nastale promjene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, dizajnu, električnim značajkama proizvoda koje utječu na elektromagnetsku kompatibilnost uređaja moraju se prijaviti ovlaštenoj pravnoj osobi na odobrenje.

Any changes occur in the specification, type/model, components or the design, electrical construction which may influence on EMC of the product, shall be forward to certification body.

Dalibor Šoštarić, mag.ing.el.



Žig i potpis
Seal and Sign

Zagreb, 14.09.2010.

Mjesto i datum
Place and Date

OCJENA O SUKLADNOSTI ASSESSMENT OF CONFORMITY

Broj: 1037005
No.

Opis proizvoda: <i>Product description:</i>	VIŠENAMJENSKI KUHINJSKI SJEKAČ "SilverCrest"
Tipska oznaka, model: <i>Type Designation, Model:</i>	SKM 550 A1
Podnositelj zahtjeva : <i>Applicant:</i>	LIDL Hrvatska d.o.o. k.d., ZAGREB
Proizvođač: <i>Manufacturer:</i>	Kompernass GmbH (Global Electrical HK Company Limited)
Vrednovana dokumentacija: <i>Evaluated Documentation:</i>	
Norme <i>Standards</i>	HRN EN 60335-1:2005+A1:2008+A11:2007+A12:2008+A2:2008 HRN EN 60335-2-14:2008
Broj i datum ispitnog izvještaja : <i>Test Report No and date of issue:</i>	60110698905 od 29.01.2010.
Ispitni izvještaj izdan od : <i>Test report issued by</i>	TÜV SÜD Hong Kong Ltd.
ZAKLJUČAK CONCLUSION	
<p>Na temelju gore navedene dokumentacije utvrđeno je da su značajke gore navedenog proizvoda u skladu s primjenjivim zahtjevima gore navedenih normi. On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product has been recognized to be in conformity with applicable requirements of the above mentioned standards.</p>	
NAPOMENA: REMARK:	
Ovaj dokument je ocjena o sukladnosti proizvoda, a temelji se na izvještaju o ispitivanju. Za sukladnost svakog proizvoda iste tipske oznake kao i ispitivanog uzorka, isključivo je odgovoran podnositelj zahtjeva. This document is an assessment of conformity of product, based on safety test report. The applicant is fully responsible for conformity of product with the same type/model name.	
Rok valjanosti: <i>Period of validity:</i>	14.09.2015.

Zagreb, 14.09.2010.
Mjesto i datum
Place and Date

M.P.
 Seal



Mirko Bilić, mag.ing.el.

Potpis ovlaštene osobe
Sign

**Konformitätserklärung für Materialien aus Kunststoff, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen
(Lebensmittelbedarfsgegenstände) -- confirmation of conformity for articles which come into contact with food**

1. Firma des Herstellers oder des für das erstmalige Inverkehrbringen Verantwortlichen, der den Lebensmittelbedarfsgegenstand aus Kunststoff herstellt oder einführt -- address of manufacturer or importer

Name -- name Kompersnaß GmbH

Anschrift -- address Burgstraße 21
44867 Bochum

2. Art des Lebensmittelbedarfsgegenstandes aus Kunststoff -- kind of food contact material

Küchenmaschine SKM 550 A1 Kitchen machine

3. Datum der Ausstellung der Erklärung -- date of issuing

21.06.10

4. Hiermit wird erklärt, dass das Produkt den gesetzlichen Vorschriften der Bedarfsgegenständeverordnung sowie der Verordnung (EU) Nr. 1935/2004 in ihrer jeweils aktuellen Fassung entspricht. Die Gesamtmigration sowie die spezifischen Migrationen liegen bei spezifikationsgemäßer Anwendung unter den gesetzlichen Grenzwerten. Die Prüfung erfolgt nach Richtlinie 82/711/EWG und 85/572/EWG. -- Declaration of conformity to legal requirements German food commodities act and regulation (EC) no. 1935/2004. The overall migration limits and the specific migration limits are kept:

5. Informationen zu den verwendeten Stoffen, für welche die Verordnung Beschränkungen oder Spezifikationen enthält -- information to limited substances

White & Black ABS Plastic, White PE Plastic, White PP Plastic, Beige PA66 Plastic

White POM Plastic, Transparent AS Plastic, Translucent Silicone

6. Informationen über Stoffe, deren Verwendung in Lebensmitteln einer Einschränkung unterliegt -- information to limited substances for food

PE: SML < 10 mg/dm², POM: SML < 10 mg/dm², PA66: SML < 10 mg/dm², ABS: SML < 10 mg/dm²

PP: SML < 10 mg/dm², Silicone: SML < 0,5% w/w, AS: SML < 10 mg/dm²

7. Spezifikationen zur Verwendung des Lebensmittelbedarfsgegenstandes aus Kunststoff -- information to the use of the product

a) Arten von Lebensmitteln, die damit in Berührung kommen sollen -- kind of food which comes into contact with the article

Fettreiche Lebensmittel, Fatty food substitute

b) Dauer und Temperatur der Behandlung und Lagerung bei Kontakt mit Lebensmitteln -- contact time and temperature

< 40 °C, < 0,5h

c) Verhältnis der mit Lebensmitteln in Berührung kommenden Fläche zum Volumen, anhand dessen die Konformität des Lebensmittelbedarfsgegenstandes aus Kunststoff festgestellt wurde -- relationship area-volume

8. Sofern im genannten Produkt eine funktionelle Barriere aus Kunststoff verwendet wird, wird bestätigt, dass die gesonderten Vorgaben der Bedarfsgegenständeverordnung (Richtlinie 2002/72/EG Artikel 7a Absatz 2, 3, 4) eingehalten werden -- declaration functional barrier

Unterschrift  signature Kompersnaß
Handelsgesellschaft mbH

Firmenstempel Burgstraße 21 - D-44867 Bochum
Comp. Telefon 023 27/30 18-0 - Fax 023 27/30 18-10